## T4000 Compact

Transponder safety switches





#### **Described product**

T4000 Compact Transponder safety switches

#### Manufacturer

SICK AG Erwin-Sick-Str. 1 79183 Waldkirch Germany

#### Legal information

This work is protected by copyright. Any rights derived from the copyright shall be reserved for SICK AG. Reproduction of this document or parts of this document is only permissible within the limits of the legal determination of Copyright Law. Any modification, abridgment or translation of this document is prohibited without the express written permission of SICK AG.

The trademarks stated in this document are the property of their respective owner.

© SICK AG. All rights reserved.

#### **Original document**

This document is an original document of SICK AG.

# 

## Contents

1	Abo	About this document					
	1.1	Function of this document	5				
	1.2	Scope	5				
	1.3	Target groups and structure of these operating instructions	5				
	1.4	Further information	5				
	1.5	Symbols and document conventions	6				
2	Safe	ety information	8				
	2.1	General safety notes	8				
	2.2	Intended use	8				
	2.3	Requirements for the qualification of personnel	8				
3	Proc	duct description	10				
	3.1	Structure and function	10				
	3.2	Product characteristics	11				
4	Proj	ect planning	12				
	4.1	Manufacturer of the machine	12				
	4.2	Operating entity of the machine	12				
	4.3	Design	12				
	4.4	Integration into the electrical control	13				
	4.5	Thorough check concept	17				
5	Μοι	Inting	18				
	5.1	Safety	18				
	5.2	Unpacking	18				
	5.3	Mounting	18				
	5.4	Changing the approach direction	20				
6	Elec	trical installation	23				
	6.1	Safety	23				
	6.2	Failsafety	23				
	6.3	Notes on cULus	24				
	6.4	Device connection M12×8	24				
	6.5	Requirements for the connecting cables	25				
7	Con	nmissioning	26				
	7.1	Safety	26				
	7.2	Switching on	26				
	7.3	Teach-in	26				
	7.4	Thorough check	27				
8	Trou	bleshooting	29				
	nou						
	8.1	Safety	29				

	8.3	System status	30
9	Main	tenance	31
	9.1	Safety	31
	9.2	Cleaning	31
	9.3	Regular thorough check	31
	9.4	Thorough check of the safety function	31
10	Deco	ommissioning	33
	10.1	Disposal	33
11	Tech	nical data	34
	11.1	Sensor T4000-2DRNAC	34
	11.2	T4000-1KBA actuator	35
	11.3	T4000-1KBQ actuator	36
	11.4	Dimensional drawings	38
12	Orde	ring information	40
	12.1	Devices	40
	12.2	Accessories	40
13	Anne	ex	41
	13.1	Compliance with EU directives	41
14	List o	of figures	42
15	List o	of tables	43

## **1** About this document

#### **1.1** Function of this document

These operating instructions contain the information needed during the life cycle of the safety switch.

They must be made available to all people who work with the safety switch.

#### 1.2 Scope

These operating instructions apply only to the T4000 Compact transponder safety switches as from the date of manufacture:

• 1007xxxx

You will find the date of manufacture of the device in the field Date Code on the type label in the format yywwxxxx (yy = year, ww = calendar week, xxxx = serial number).

#### **1.3** Target groups and structure of these operating instructions

These operating instructions are intended for the following target groups: project developers (planners, developers, designers), installers, electricians, safety experts (such as CE authorized representatives, compliance officers, people who test and approve the application), operators, and maintenance personnel.

The structure of these operating instructions is based on the life cycle phases of the safety switch: project planning, mounting, electrical installation, commissioning, operation, and maintenance.

In many applications, the target groups consist of the manufacturer and the operating entity of the machine in which the safety switch is integrated:

Area of responsibility	Target group	Specific chapters of these operating instructions $^{\mbox{1})}$		
Manufacturer	Project developers (planners, developers, designers)	Project planning, page 12 Technical data, page 34 Accessories, page 40		
	Installers	Mounting, page 18		
	Electricians	Electrical installation, page 23		
	Safety experts	Project planning, page 12 Commissioning, page 26 Technical data, page 34		
Operating entity	Operators	Troubleshooting, page 29		
	Maintenance person- nel	Maintenance, page 31 Troubleshooting, page 29 Ordering information, page 40		

<sup>1)</sup> Chapters not listed here are intended for all target groups. All target groups must follow all of the safety and warning instructions in all chapters of the operating instructions!

In other applications, the operating organization is also the manufacturer of the equipment with the corresponding allocation of the target groups.

## 1.4 Further information

#### www.sick.com

The following information is available via the Internet:

5

- This document in other languages
- CAD data for drawings and dimensional drawings
- Certificates (such as the EU declaration of conformity)
- Guide for Safe Machinery Six steps to a safe machine

#### **1.5** Symbols and document conventions

The following symbols and conventions are used in this document:

#### Safety notes and other notes



## DANGER

Indicates a situation presenting imminent danger, which will lead to death or serious injuries if not prevented.



#### WARNING

Indicates a situation presenting possible danger, which may lead to death or serious injuries if not prevented.



#### CAUTION

Indicates a situation presenting possible danger, which may lead to moderate or minor injuries if not prevented.

## NOTICE

Indicates a situation presenting possible danger, which may lead to property damage if not prevented.



NOTE

Indicates useful tips and recommendations.

#### Instructions to action

- The arrow denotes instructions to action.
- 1. The sequence of instructions for action is numbered.
- 2. Follow the order in which the numbered instructions are given.
- $\checkmark$  The check mark denotes the result of an instruction.

#### LED symbols

These symbols indicate the status of an LED:

- O The LED is off.
- The LED is flashing.
- The LED is illuminated continuously.

#### Terminology

#### Dangerous state

A dangerous state is a status of the machine or facility, where people may be injured. Protective devices prevent this risk if the machine is operated within its intended use.

The figures in this document always show the dangerous state of the machine as movement of a machine part. In practice, there are different dangerous states, such as:

- Machine movements
- Electrical parts

- Visible and invisible beam
- A combination of multiple hazards

## 2 Safety information

## 2.1 General safety notes

This chapter contains general safety information about the safety switch.

Further information about specific product use situations can be found in the relevant chapters.



Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

- Please read this document carefully and make sure that you understand the content fully before working with the device.
- Follow all safety notes in this document.

## 2.2 Intended use

## NOTICE

The user is responsible for ensuring that the device is correctly incorporated into a safe overall system. This involves validating the overall system according to specifications such as those defined in ISO 13849-2 or EN 62061.

The T4000 Compact transponder safety switch is switched by a non-contact actuator and is suitable for the following applications:

- Movable physical guards
- Safe position monitoring

The safety switch must be used only on the machine on which it was planned, mounted, installed and initially commissioned by qualified safety personnel in accordance with these operating instructions.

Incorrect use, improper modification or manipulation of the safety switch will invalidate any warranty from SICK; in addition, any responsibility and liability of SICK for damage and secondary damage caused by this is excluded.

The safety switch is **not** suitable for the ambient conditions such as, but not limited, to the following:

- Radioactivity (exception: natural radioactivity)
- Vacuum or high pressure
- High UV load
- In the vicinity of low-frequency RFID devices
- In the vicinity of magnetic fields

The following may impair the function of the safety switch:

- Metal subsurface or metal in direct proximity
- Passing metal chips

## 2.3 Requirements for the qualification of personnel

The safety switch must be configured, mounted, connected, commissioned, and serviced by qualified safety personnel only.

#### **Project planning**

For project planning, a person is considered competent when he/she has expertise and experience in the selection and use of protective devices on machines and is familiar with the relevant technical rules and national work safety regulations.

#### Mechanical mounting, electrical installation, and commissioning

For the task, a person is considered qualified when he/she has the expertise and experience in the relevant field and is sufficiently familiar with the application of the protective device on the machine to be able to assess whether it is in an operationally safe state.

#### **Operation and maintenance**

For operation and maintenance, a person is considered competent when he/she has the expertise and experience in the relevant field and is sufficiently familiar with the application of the protective device on the machine and has been instructed by the machine operator in its operation.

## **3 Product description**

## 3.1 Structure and function



Figure 1: Components of the T4000 Compact transponder safety switch

- Sensor
- 2 Actuator (transponder)

The T4000 Compact transponder safety switch consists of two components:

• Sensor

The sensor is mounted on the fixed part of the guard and is connected to the system or machine control.

Actuator (transponder)
 The actuator is mounted on the movable part of the guard.
 Each actuator has a unique electronic code.

An actuator must be taught in at the sensor during commissioning. It is possible to teach in up to 8 actuators in succession. Only the most recently taught-in actuator is valid.

#### **Operating principle**

The T4000 Compact transponder safety switch monitors movable physical guards in conjunction with the corresponding machine and system control:

- Operation of the machine in automatic mode is possible only if the guard is closed.
- A stop command is triggered if the guard is opened while the machine is running.

The control must meet the following requirements for this:

- Switch-on commands that result in a dangerous state may only be activated when the guard is in protective position.
- The dangerous state must be ended before the guard is moved from the protective position.

The actuator mounted on the movable part of the guard approaches the sensor when the guard is closed.

The sensor reads the actuator code and checks its validity accordance with the coding. If the code is valid, the sensor enables the safety outputs and the application diagnostic output OUT is set to HIGH.

When the guard is opened, the safety outputs switch off the safety circuit and the application diagnostic output is switched LOW.

#### 3.2 Product characteristics

#### 3.2.1 Product variants

The safety switch is delivered in different variants. You will find an overview of important distinguishing features of the variants in the following.

#### Sensor

• Sensor with unique coding

#### Actuator

- Cuboid
- Square

Complete overview of all variants: see "Ordering information", page 40.

#### 3.2.2 Sensing face

The sensor has a sensing face, see "Dimensional drawings", page 38.

The sensing face is marked yellow. It can be adjusted in five directions, see "Changing the approach direction", page 20.

The center point of the sensing face also corresponds to the center point of the sensor.

#### 3.2.3 Fault detection

Any faults that occur, including internal device faults, are detected at the latest with the next request to close the safe contacts (e.g. at the machine start). The safety switch then switches to safe state.

If a fault is detected, the safety circuit is switched off and the LED ERROR lights up red.

In most cases, a fault can be reset by opening and closing the guard for at least 2 seconds in each case.

If the fault is still displayed after this, carry out a hardware reset or briefly disconnect the device from the voltage supply.

Contact the manufacturer if the fault also cannot be reset by restarting the device.

#### 3.2.4 Status indicators

The LEDs STATE (green) and OUT/ERROR (yellow/red) indicate the operational status of the safety switch.

Overview of the LED statuses and their meanings: see "LED status indicators", page 29.

## 4 Project planning

## 4.1 Manufacturer of the machine



Failure to comply with manufacturer's obligations

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

- Carry out a risk assessment before using the safety switch.
- Do not tamper with, open, or modify the components of the safety switch.
- ▶ Do not repair defective devices they must be replaced instead.
- Make sure that switch-on commands which bring about a dangerous state of the machine are not enabled until the protective device is closed.
- Make sure that a stop command is triggered when the protective device is opened during the dangerous machine state.
- The safety switches must not be defeated (contacts jumpered), rotated away, removed, or rendered ineffective in any other way. If necessary, put measures in place to reduce possibilities for defeat.

## 4.2 Operating entity of the machine

## DANGER

Failure to comply with operating entity's obligations Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

- Modifications to the machine and modifications to the mechanical mounting of the safety switch necessitate a new risk assessment. The results of this risk assessment may require the operating entity of the machine to fulfill the manufacturer's obligations.
- Apart from during the procedures described in this document, the components of the safety switch must not be opened or modified.
- ► Do not perform repair work on the components. Improper repair of the safety switch can lead to a loss of the protective function.
- Ensure that there is no bypassing by replacement actuators. Restrict access to actuators.

## 4.3 Design



2.

DANGER

Bypassing the protective device

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

- 1. Avoid incentives to manipulate the safety switch by means of the following measure:
  - Use permanent mounting methods for actuators (e.g. welding, adhesive bonding, safety screws or rivets).
  - Observe the design requirements in accordance with ISO 14119 for mounting:
    - Reduction of bypass possibilities of an interlocking device
    - Mounting of safety switch and actuator

#### **Mounting location**

If the mounting location is not specified by the machine documentation, it must be chosen carefully, see "Mounting", page 18.

#### Distance

If several safety switches are mounted on the machine, they must be mounted at a minimum distance to one another see "Mounting", page 18.

#### Alignment

The sensor and actuator must be mounted so that their sensing faces are directly aligned facing each other, see "Dimensional drawings", page 38.

#### Actuating direction

The actuator must approach the sensing face of the sensor when the guard is closed.

#### 4.4 Integration into the electrical control

Switch-on commands that put the machine in a dangerous state may only be activated when the protective device is closed. When the machine goes into a dangerous state, a stop command must be triggered if the protective device is opened. Depending on the safety concept, the signal is analyzed by safety relays or a safety controller, for example.

The control that is connected and all devices responsible for safety must comply with the required performance level and the required category (for example, according to ISO 13849-1).

#### 4.4.1 Safety outputs

The T4000 Compact transponder safety switch can be directly integrated into the machine controller.



## DANGER

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

Make sure that the following control and electrical requirements are met so the protective function can be fulfilled.



Figure 2: Dual-channel and isolated connection of the safety outputs

- The output signals of the safety outputs must not be connected to each other.
- The two signals must be processed separately in the machine controller.
- The machine must switch to the safe state at any time if at least one safety output switches to the OFF state.
- The T4000 Compact transponder safety switch is not suitable for safety relays that realize cross-circuit monitoring with different potentials (0 V/24 V).
- The inputs of a connected evaluation device must be positive-switching inputs because the two outputs of the safety switch supply a level of +24 V in switched-on state.
- The voltage supply of the safety circuits +LA and +LB must be protected with a fuse (0.4 A medium time-lag) in each case.
- The voltage +LA/+LB must correspond to the specifications in the technical data.
- Route the connecting cables with suitable protection to prevent the risk of crosscircuits.
- Monitoring of the series-connected contactors is necessary in order to realize category 3 in accordance with ISO 13849-1.



3 Sensor

(1)

(2)

(4) Actuator



Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

Downstream contactors must be positively guided and monitored depending on applicable national regulations or required reliability of the safety function.

Make sure that downstream contactors are monitored (external device monitoring, ► EDM).

#### 4.4.2 Application diagnostic output



DANGER

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

The dangerous state may not be stopped in the event of non-compliance.

Application diagnostic outputs must not be used as safety outputs.

The signal of the application diagnostic output changes as soon as the actuator is moved into or leaves the response range of the safety switch. In other words, the output signal changes when the guard is opened and closed.

Table 1: Switching behavior of application diagnostic output

Actuator	Application diagnostic output
Actuator not in response range or safety switch has fault status	OFF
Actuator in response range	ON

#### 4.4.3 Connection example



Figure 4: Connection example

① Actuator

- 2 Sensor
- ③ T4000 Compact connection
- (4) Fail-safe programmable logic controller (FPLC)
- (5) Output circuit of the safety output A
- 6 Load
- Voltage supply for load

#### Table 2: Connection example for T4000 Compact connection to FPLC

T4000 Compact pin	Wire color <sup>1</sup>	Signal	FPLC connection
1	White	0 V	Ground 0 V
2	Brown	+UB	24 V DC
3	Green	LA	Safety capable input
4	Yellow	LB	Safety capable input
5	Gray	OUT	Input
6	Pink	+LA	Clocked output
7	Blue	-LAB	Ground 0 V
8	Red	+LB	Clocked output

<sup>1</sup> Applies to the extension cables recommended as accessories.

## 4.5 Thorough check concept

The safety switch must be tested by appropriately qualified safety personnel during commissioning, after modifications, and at regular intervals; see "Thorough check", page 27.

Regular thorough checks serve to investigate the effectiveness of the safety switch and discover defects resulting from modifications or external influences (such as damage or manipulation).

The manufacturer and operating entity must define the type and frequency of the thorough checks on the machine on the basis of the application conditions and the risk assessment. The process of defining the thorough checks must be documented in a traceable manner.

#### 4.5.1 Minimum requirements for the regular thorough check

The following thorough checks must be carried out at least once a year:

- Thorough check of the protective function of the safety switch (see "Thorough check of the safety function", page 31)
- Thorough check of secure mounting of the devices and connections
- Thorough check of the housing, cables and plug connectors for damage
- Thorough check for contamination
- Thorough check of assured switch-off distance S<sub>ar</sub>
- Thorough check of the safety switch for signs of misuse or manipulation

## 5 Mounting

## 5.1 Safety



#### DANGER

A Hazard due to unexpected starting of the machine Death or severe injury

Make sure that the dangerous state of the machine is and remains switched off.



## DANGER

Bypassing the protective device

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

- 1. Avoid incentives to manipulate the safety switch by means of the following measure:
  - Use permanent mounting methods for actuators (e.g. welding, adhesive bonding, safety screws or rivets).
- 2. Observe the design requirements in accordance with ISO 14119 for mounting:
  - Reduction of bypass possibilities of an interlocking device
  - Mounting of safety switch and actuator

## NOTICE

I

Incorrect mounting and unsuitable ambient conditions may damage the safety switch.

- Arrange the sensor and actuator in a way that prevents damage from foreseeable external influences.
- Do not use the sensor and actuator as a stop.
- ► The holder and mounting method for the sensor and actuator must be stable enough to ensure that correct operation can take place.
- Always use reliable mounting elements that can only be removed using tools.
- If misalignment results in an opening on the physical guard, this must not impair the protection that is provided.

#### 5.2 Unpacking

- Check the components to ensure that all parts are complete and undamaged.
- Please contact your respective SICK subsidiary should you have any complaints.

#### 5.3 Mounting

#### Selecting the mounting location



## CAUTION

Bypassing the safety switch in a simple way or unintentional actuation must be prevented by suitable installation measures in accordance with ISO 14119.

If the mounting location is not specified by the machine documentation, it must be chosen carefully.

- Select the mounting location so that the sensor and actuator are accessible for maintenance work and are protected against damage.
- Mount the sensor and actuator on a non-ferrous surface and at a distance from metal parts if possible in order to avoid influencing the sensing range. If this is not possible, the influence on the assured switch-on distance S<sub>ao</sub> and the assured switch-off distance S<sub>ar</sub> must be checked.
- ► When the guard is closed, the sensor and actuator must be located opposite each other in the assured switch-on distance 0.8 × S<sub>ao</sub> or closer. A minimum distance must be observed between the actuator and sensor if the approach direction is from the side (see "Technical data", page 34).
- The switching operation must be triggered only by the actuator specifically intended for this.
- Make sure that all dangerous states are excluded when the guard is opened, even if the actuator has not yet reached the assured switch-off distance S<sub>ar</sub>.

## i NOTE

<sup>4</sup> At the assured switch-off distance S<sub>ar</sub>, the safety outputs are reliably switched off even in the event of an internal component failure.

The sensor and actuator must not be used as a mechanical stop. If necessary, fit an additional stop for the movable physical guard.

#### Mounting the sensor

- Mount the sensor on the fixed part of the guard.
- Tightening torque of the fixing screws: 1 Nm

#### Mounting the actuator

- Align the actuator to the sensor.
- Actuators must be positively mounted on the movable part of the guard, e.g. using the supplied safety screws.
- ► Tightening torque: 1 Nm
- ▶ It must not be possible to remove or manipulate actuators by simple means.



When the actuator is installed flush, the sensing range changes based on the installation depth and the material of the guard.



Figure 5: Change in sensing range when installed flush

- ① Flush installation
- Non-flush installation
- ③ Actuator
- (4) Response range

#### Mounting several safety switches

When several safety switches are mounted, the prescribed minimum distance of 40 mm between the individual sensors must be observed in order to avoid mutual interference.



Figure 6: Minimum distance when several safety switches are mounted

① Minimum distance = 40 mm

## 5.4 Changing the approach direction

The sensing face of the sensor can be adjusted in five directions.



When changing the approach direction, make sure that no cables are damaged, trapped or torn off.



Figure 7: Changing the approach direction

- 1. Unscrew the screws of the mounting bracket and pull the mounting bracket off the sensor  $(\mathbb{O})$ .
- 2. Tilt the sensor forward by 90°. The sensing face is now facing downwards (2).
- 3. Turn the sensor by  $180^{\circ}$  (③).
- 4. Screw on the mounting bracket again with a tightening torque of 0.6 Nm (④).



Figure 8: Changing the approach direction

- 5.
- Remove the clamping wedge on the underside of the housing (§). Pull the read head from the housing and turn it to the desired approach direction 6. in 90° steps (⑥).

#### 6 **Electrical installation**

#### 6.1 Safety

#### DANGER

Hazard due to electrical voltage

Hazard due to unexpected starting of the machine

- Make sure that the machine is and remains disconnected from the power supply during the electrical installation.
- ► Make sure that the dangerous state of the machine is and remains switched off during electrical installation.
- Make sure that the outputs of the safety switch have no effect on the machine during electrical installation.



#### DANGER

Incorrect safety switch connection

Loss of safety function

- When using insulation material or stranded connection wires, make sure they demonstrate the required temperature resistance and mechanical load capability.
- Use only safe contacts for safety functions.



Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

The dangerous state may not be stopped in the event of non-compliance.

Application diagnostic outputs must not be used as safety outputs.

- All electrical connections must be isolated from the mains supply either by safety ► transformers (EN 61558-2-6) or equivalent isolation measures.
- All output contacts must have an adequate suppressor circuit for inductive loads. ► For this purpose, the outputs must be protected with a suitable suppressor (e.g. freewheeling diodes, varistors, RC elements).
- Power devices that represent a strong source of interference must be locally iso-► lated from the input and output circuits for signal processing. The cable routing of the safety circuits should be separated from the cables of the power circuits by the greatest possible distance.
- In order to avoid EMC disturbances, the physical ambient and operating conditions at the installation location of the device must comply with the requirements of EN 60204-1 (EMC).
- Pay attention to any interference fields for devices such as frequency converters or induction heating systems.
- Observe the EMC information in the manuals from the respective manufacturer.

#### 6.2 Failsafety

- If the device does not respond when the supply voltage is connected (e.g. green LED STATE does not flash), the safety switch must be returned to the manufacturer unopened.
- The supply voltage  $U_{\rm B}$  is reverse polarity protected.
- The safety outputs LA/LB are short-circuit protected but are not reverse polarity protected.
- A cross-circuit between LA and LB can be detected only by external clocking.

- A cross-circuit in the cable can be excluded by protected cable routing.
- The device also complies with the necessary EMC regulations with unshielded connecting cable. A shielded cable can be connected at the shield spring fields of application that are particularly interference-sensitive. This can be connected to machine ground as an electrically conductive connection via the fixing screws. The shield of the free cable end must also be connected to machine ground by an electrically conductive connection.

#### 6.3 Notes on cULus

For use according to the requirements of UL 508, the following conditions must be met:

- The voltage supply must correspond to Class 2 in accordance with UL 508:
  - Galvanically isolated power supply unit with a maximum open-circuit voltage of 30 V DC and a limited current of max. 8 A
  - Galvanically isolated power supply unit in combination with a fuse in accordance with UL 248. This fuse should be rated for max. 3.3 A and be integrated in the 30 V DC voltage section.
- Connecting cable in accordance with UL Category Code CYJV2 or CYJV

#### 6.4 Device connection M12×8



Figure 9: Device connection (male connector M12×8)

Table 3: Dev	ice connection	pin assig	nment (male	connector	M12x8)
--------------	----------------	-----------	-------------	-----------	--------

Pin	Wire color <sup>1)</sup>	Designation	Description
1	White	0 V	Ground, 0 V DC
2	Brown	UB	Voltage supply 24 V DC
3	Green	LA	Safety output A
4	Yellow	LB	Safety output B
5	Gray	OUT	Application diagnostic output
6	Pink	+LA	Enable input, channel A
7	Blue	-LA/LB	Ground, O V DC for LA and LB
8	Red	+LB	Enable input, channel B

<sup>1)</sup> Applies to the extension cables recommended as accessories.

### NOTE

The connecting cable shield is internally connected with the shield spring of the device via the knurled nut of the M12 plug connector.

Pay attention to seal tightness of the plug connector.

#### Requirements for the connecting cables 6.5



Improper installation or manipulation

Danger of malfunctions or device damage due to incorrect connecting cables

Use connection components and connecting cables from SICK AG where possible. ►

Switching current [mA]	Cable length [m]	Voltage drop, out- put [V]	Maximum volt- age drop of cable [V]	Maximum total voltage drop [V]
6 (e.g. safety con-	1 100	1.4	0.1	1.5
troller with clocked signals)	101 300	1.4	0.4	1.8
50 (e.g. safety	1 15	1.5	0.2	1.7
relay)	16 50	1.5	0.5	2.0
	51 100	1.5	1.0	2.5
	101 300	1.5	3.0	4.5
400 (e.g. minia-	1 15	1.7	1.2	2.9
ture contactor)	16 50	1.7	4.0	5.7
	51 100	1.7	8.0	9.7
	101 300	1.7	-	-

## 7 Commissioning

## 7.1 Safety



A Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

- 1. Before commissioning the machine, have it checked and released by qualified safety personnel.
- 2. Make sure that the time for the safety requirement (closing the protective device again) is longer than the response time.

## 7.2 Switching on

The device performs a self-test after switching on. The safety outputs are switched off during this time. The green LED STATE then flashes with a frequency of 4 Hz and signals readiness for teaching-in an actuator (see "Teach-in", page 26).

The LED STATE flashes up to 3 times to indicate the number of teach-in operations that are still possible (see "System status", page 30).

The safety switch assumes normal operating state if the sensor detects an already taught-in actuator.

► If the device does not respond when the supply voltage is connected (e.g. green LED STATE does not flash), return the device to the manufacturer unopened.

## 7.3 Teach-in



#### DANGER

Bypassing the protective device

The dangerous state may not be stopped in the event of non-compliance.

- Document teaching-in of an actuator.
- During regular thorough checks, make sure that the taught-in actuator is still being used.

An actuator must be taught in during commissioning. It is possible to teach in up to 8 actuators in succession. Only the most recently taught-in actuator is valid. Actuators that have already been taught in cannot be taught in again.

During a teach-in operation, the safety outputs and application diagnostic output OUT are LOW, i.e. the system is in a safe condition.

#### Teaching-in the first actuator (delivery condition)

- 1. Switch on supply voltage for sensor.
  - The green LED flashes rapidly (approx. 4 Hz).
- Move actuator towards sensor (pay attention to distance < S<sub>ao</sub>). The teach-in process starts, the green LED flashes slowly (approx. 1 Hz).
- 3. The teach-in process is completed after 60 seconds. The green LED goes out.
- 4. In order to activate the taught-in code of the actuator in the sensor, the supply voltage at the sensor must then be switched off for at least 3 seconds and then switched back on again.
- 5. Check the effectiveness of the protective device.

## NOTE

i

The teach-in process is invalid if it is canceled before the green LED goes out, e.g. by interrupting the voltage supply at the sensor or by removing the actuator from the response range of the sensor.

The sensor switches to safe fault state, the LED OUT/ERROR lights up red (see "System status", page 30).

#### Teaching-in a new actuator

The T4000 Compact transponder safety switch can be operated only with the actuator that was last taught in.

When a new actuator is taught in, the sensor blocks the code of the last actuator The latter cannot be taught in again immediately when a renewed teach-in operation is performed. The blocked code is deleted again in the sensor only after a third code has been taught in.

- 1. Switch on supply voltage for sensor.
- Move new actuator towards sensor (pay attention to distance < S<sub>ao</sub>). The teach-in process starts. The green LED STATE flashes slowly (approx. 1 Hz).
- 3. The teach-in process is completed after 60 seconds. The green LED goes out.
- 4. Switch off the supply voltage at the sensor for at least 3 seconds and then switch back on again.
- $\checkmark$  This stores the new code and the old code is deactivated.
- 5. Check the effectiveness of the protective device.

## **NOTE**

- The safety switch assumes normal operating state if the sensor detects an already taught-in actuator.
- If eight actuators have already been taught in, the code of the eighth actuator remains active.
- If the code of the direct predecessor is detected, the code of the previous actuator remains active.
- The teach-in process is invalid if it is canceled before the green LED goes out, e.g. by interrupting the voltage supply at the sensor or by removing the actuator from the response range of the sensor.

The sensor switches to safe fault state, the LED ERROR lights up (see "System status", page 30).

## 7.4 Thorough check

#### Requirements for the thorough check during commissioning and in certain situations

The protective device and its application must be thoroughly checked in the following situations:

- Before commissioning
- After changes to the configuration or the safety function
- After changes to the mounting, the alignment, or the electrical connection
- After exceptional events, such as after a manipulation has been detected, after modification of the machine, or after replacing components

The thorough check ensures the following:

- All relevant regulations are complied with and the protective device is active for all of the machine's operating modes.
- The documentation corresponds to the state of the machine, including the protective device

The thorough checks must be carried out by qualified safety personnel or specially qualified and authorized personnel and must be documented in a traceable manner.

- Check whether the protective device of the machine is effective in all operating modes in which the machine can be set.
- Make sure that operating personnel have been instructed in the function of the protective device before starting work on the machine. The machine operator has overall responsibility for the instruction, which must be carried out by qualified personnel.

## 8 Troubleshooting

## 8.1 Safety



Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

- Immediately shut the machine down if the behavior of the machine cannot be clearly identified.
- If a machine fault cannot be definitively determined or safely rectified, immediately shut the machine down.
- Secure the machine so that it cannot switch on unintentionally.



#### DANGER

Hazard due to unexpected starting of the machine

▶ When any work is taking place, use the protective device to secure the machine or to ensure that the machine is not switched on unintentionally.



#### DANGER

Hazard due to lack of effectiveness of the protective device

In the case of non-compliance, it is possible that the dangerous state of the machine may not be stopped or not stopped in a timely manner.

- Do not carry out any repairs on the device components.
- Do not modify or manipulate device components.
- Apart from during the procedures described in this document, the device components must not be opened.

#### 

If you cannot remedy the fault with the help of the information provided in this chapter, please contact your respective SICK subsidiary.

## 8.2 LED status indicators

Table 5: Meaning of LED indicators

	LED indication	Meaning
STATE	● Green	Normal mode
	- Green	Teach-in process (for other signal function, see System status)
OUT/ERROR	Yellow	Valid actuator detected at sensors
	• Red	Internal electronics fault, EMC fault, invalid teach-in process

## 8.3 System status

Table 6: System status and displays

			LED indication		Status	
	Actuator/door position	Safety output LA and LB	STATE (green)	OUT/ERROR (yellow)	OUT/ERROR (red)	
Normal mode	Closed	On	•	•	0	Normal mode, guard closed
	Open	Off	•	0	0	Normal mode, guard open
Commissioning	Open	Off	€ 4 Hz	0	0	First commissioning after delivery Sensor is ready for teaching in the actuator
	Closed	Off	€ 1 Hz (60 s)	0	0	Teach-in process
	Closed	Off	0	0	0	Positive acknowledgment after successful teach-in. In order to activate the taught-in code of the actuator in the sensor, the supply voltage at the sensor must be switched off for at least 3 seconds and then switched back on again.
Status indication	x	Off	€ 3×+ ●	0	0	Indication after 1st to 5th Teach-in process
	x	Off	€ 2×+●	0	0	Display of the still permitted teach-in operations after the 6th Teach-in process
	x	Off	€ 1×+●	0	0	Display of the still permitted teach-in operations after the 7th Teach-in process
	x	Off	0	0	0	Device cannot perform another teach-in process
Operating error	Closed	Off	<b>₩</b> 1×	0	•	Inadmissible 9th Teach-in process
	Closed	Off	€ 2×	0	•	Inadmissible teach-in process for an old actuator
	Closed	Off	€ 3×	0	•	Negative acknowledgment for teach-in process. Actua- tor was held in front of the read head for less than 60 s.
Fault indication	x	Off	0	0	•	<ul> <li>Possible causes:</li> <li>Internal device component failure</li> <li>Actuator in the response range for less than 0.5 s.</li> <li>Inadmissibly high external interference (EMC)</li> <li>Short circuit or external voltage at safety output LA/LB</li> </ul>

#### Meaning of symbols:

O = LED off

● = LED lit

- = LED flashing

 $3 \times + 0 =$  LED flashes three times then lights up continuously

x = Any status

## i NOTE

Displays other than those described here indicate an internal device fault. In this case, please contact your SICK subsidiary.

In most cases, a fault can be reset by opening and closing the guard for at least 2 seconds in each case.

If the fault is still displayed after this, carry out a hardware reset or briefly disconnect the device from the voltage supply.

Contact the manufacturer if the fault also cannot be reset by restarting the device.

## 9 Maintenance

## 9.1 Safety



Damage to a device component

Risk of ineffectiveness of the protective device

In the event of damage, the whole safety component must be replaced. Replacement of individual parts of a safety component is not permitted.

No maintenance is required.

All repair work on the device must be carried out by the manufacturer.

## 9.2 Cleaning



- ► Do not use aggressive cleaning agents.
- Do not use any substances that hinder the wetting properties of lacquers.
- We recommend anti-static cleaning agents.

## 9.3 Regular thorough check

I

The safety switch must be checked regularly. The type and frequency of thorough checks is defined by the machine manufacturer and operating entity, see "Thorough check concept", page 17.

The regular thorough checks serve to investigate the effectiveness of the safety switch and detect any ineffectiveness due to modifications or external influences (e.g., damage or manipulation).

 Carry out the thorough checks according to the instructions from the machine manufacturer and operating entity.

#### 9.4 Thorough check of the safety function



#### DANGER

Error in installation and thorough check Risk of ineffectiveness of the protective device

Danger of death or serious injury

- Before carrying out the thorough check, make sure that there is no one inside the hazardous area.
- Observe the applicable accident prevention regulations.

A complete thorough check of the safety function must be carried out after installation and after every fault.

- 1. Switch on the supply voltage.
  - The machine must not start independently.
  - The safety switch carries out a self-test.
  - The green LED STATE flashes up to 3 times at approx. 4 Hz.
  - The green LED STATE then lights up continuously.
  - The LED OUT/ERROR is off.
- 2. Close all guards.

- The machine must not start independently.
- The green LED STATE lights up continuously.
- The LED OUT/ERROR lights up yellow.
- 3. Enable operation in the controller.
- 4. Open guard.
  - The machine must switch off and must not let itself be started as long as the guard is open.
  - The green LED STATE lights up continuously.
  - The LED OUT/ERROR is off.
- 5. Repeat the thorough check for each protective device individually as from the second step.

## 10 Decommissioning

## 10.1 Disposal

#### Approach

 Always dispose of unusable devices in accordance with national waste disposal regulations.



#### **Complementary information**

SICK will be glad to help you dispose of these devices on request.

## **11 Technical data**

## 11.1 Sensor T4000-2DRNAC

#### Table 7: Safety-related characteristic data of sensor T4000-2DRNAC

#### Safety-related characteristic data Minimum Typical Maximum Performance level 1) PL e (ISO 13849-1) Category Category 3 (ISO 13849-1) PFH<sub>D</sub> (mean probability of a danger- $4.29 \times 10^{-8}$ ous failure per hour) 2) T<sub>M</sub> (mission time) <sup>2)</sup> 20 years Туре Type 4 (ISO 14119) Actuator coding level High coding level (ISO 14119) Diagnostic coverage DC 90 % MTTF<sub>D</sub> (mean time to dangerous fail-100 years ure)

 For detailed information on the safety configuration of your machine/system, please consult your SICK subsidiary.

2) At maximum switching load.

Table 8: Technical data of sensor T4000-2DRNAC

Parameter					
	Minimum	Typical	Maximum		
Housing material	Plastic PBT V0 GF3	Plastic PBT V0 GF30			
Dimensions	Acc. to IEC 60947-5-2 (see "Dimensional drawings", page 38)				
Weight	0.4 kg				
Ambient temperature at U <sub>B</sub> = 24 V DC	-20 °C	-	+55 °C		
Enclosure rating	IP67 (IEC 60529)				
Protection class	III, contamination I	evel 3			
Installation position	Any				
Connection type	M12 plug connecto	or, 8-pin			
Supply voltage U <sub>B</sub> (reverse polarity protected, regulated, residual ripple > 5 %)	18 V DC	24 V DC	27 V DC		
For approval in accordance with cULus	Operation only with UL Class 2 voltage supply				
Current consumption	80 mA				
Switching load in accordance with cULus	DC 24 V Class 2				
External fuse protection (supply volt-age)	0.25 A	_	8 A		
Voltage supply for load U(LA), U(LB)	18 V DC		27 V DC		
Safety outputs (LA/LB) (2 semiconduc cally isolated) Output voltage U(LA)/U(LB)	tor outputs, p-switc	hing, short-circuit pr	otected, galvani-		

Parameter				
	Minimum	Typical	Maximum	
HIGH U(LA) HIGH U(LB) LOW U(LA)/U(LB)	U <sub>B</sub> -1.5 V DC U <sub>B</sub> -1.5 V DC 0 V DC		U <sub>B</sub> V DC U <sub>B</sub> V DC 1 V DC	
Switching current per safety output	1 mA	-	400 mA	
External fuse protection (U(+LA)/ U(+LB), safety circuits)			400 mA medium time-lag	
Utilization category 1)	DC-13 24 V 400 m	A (IEC 60947-5-2)		
Application diagnostic output (OUT, se	miconductor output	, p-switching, short-	circuit protected)	
Output voltage Load capability	0.8 × U <sub>B</sub> V DC -	-	U <sub>B</sub> V DC 20 mA	
Rated insulation voltage U <sub>i</sub>	-	-	75 V DC	
Rated impulse withstand voltage Uimp	-	-	1.5 kV	
Conditional rated short-circuit current 100 A				
Vibration resistance	In accordance with	IEC 60947-5-2		
Discrepancy time of both safety out- puts	-	-	120 ms	
Response time <sup>2)</sup>	-	-	180 ms	
Time delay before availability <sup>3)</sup>	-	-	3 s	
Power-up delay	-	-	400 ms	
Dwell time 4)	0.5 s	-	-	
Switching frequency	-	-	1 Hz	
Repeatability R in accordance with IEC 60947-5-3	≤ 10 %			
Mounting distance between two read heads or two actuators	80 mm	-	-	
EMC protection requirements	In accordance with	IEC 60947-5-3		

1) Outputs must be protected for inductive loads with a suitable suppressor.

<sup>2)</sup> Maximum switch-off delay of the safety outputs after removing the actuator.

<sup>3)</sup> After the supply voltage has been switched on, the semiconductor outputs are switched off and the application diagnostic outputs are at LOW potential during the time delay before availability.

4) The dwell time of an actuator inside and outside the response range must be at least 0.5 s in order to ensure reliable detection of internal faults in the sensor (self-monitoring).

## 11.2 T4000-1KBA actuator

#### 11.2.1 Typical response range

Table 9: Typical response range of T4000-1KBA actuator

Parameter			
	Minimum	Typical	Maximum
Response range with center offset m = 0 <sup>1)</sup>			
Assured switch-off distance S <sub>ar</sub>	-	_	40 mm
Switch-on distance	_	20 mm	_
Assured switch-on distance Sao	18 mm	-	-
Switching hysteresis	2 mm	3 mm	-
With side approach direction	-	4 mm	-

<sup>1)</sup> The values apply to non-flush mounting of the actuator.



Figure 10: Typical response range (only in combination with actuator T4000-1KBA)

## i NOTE

A minimum distance of S = 4 mm must be observed between the actuator and sensor for a side approach direction in order to avoid entering the response range of the side lobes.

#### 11.2.2 Technical data

Table 10: Technical data of actuator T4000-1KBA

Parameter				
	Minimum	Typical	Maximum	
Housing material	Fortron, fiberglass-reinforced thermoplastic, encapsu- lated			
Dimensions	42 × 25 × 12 mm <sup>3</sup>			
Weight	0.02 kg			
Ambient temperature	-25 °C - +70 °C			
Enclosure rating	IP67/IP69k			
Installation position	Sensing face opposite sensor			
Dwell time <sup>1)</sup>	0.5 s – – –			

1) The dwell time is the time in which the actuator must be located inside or outside the response range.

## 11.3 T4000-1KBQ actuator

#### 11.3.1 Typical response range

Table 11: Typical response range of T4000-1KBQ actuator

Parameter			
	Minimum	Typical	Maximum
Response range with center offset $m = 0$			

Parameter			
	Minimum	Typical	Maximum
Assured switch-off distance S <sub>ar</sub>	-	-	58 mm
Switch-on distance <sup>1)</sup>	-	22 mm	-
Assured switch-on distance Sao	15 mm	-	-
Switching hysteresis	1 mm	2 mm	-
With side approach direction	-	6 mm	-

<sup>1)</sup> The values apply to non-flush mounting of the actuator on aluminum. The typical switch-on distance increases to 30 mm in a metal-free environment.



Figure 11: Typical response range (only in combination with actuator T4000-1KBQ)

#### 

A minimum distance of S = 6 mm must be observed between the actuator and sensor for a side approach direction in order to avoid entering the response range of the side lobes.

#### 11.3.2 Technical data

Table 12: Technical data of actuator T4000-1KBQ

Parameter			
	Minimum	Typical	Maximum
Housing material	PBT		
Dimensions	40 × 40 × 10 mm <sup>3</sup>	3	
Weight	0.025 kg		
Ambient temperature	-25 °C	-25 °C – +70 °C	
Enclosure rating	IP67/IP69k		
Installation position	Sensing face oppo	site sensor	

Parameter			
	Minimum	Typical	Maximum
Dwell time 1)	0.5 s	-	-

1) The dwell time is the time in which the actuator must be located inside or outside the response range.

## 11.4 Dimensional drawings

#### Sensor T4000-2DRNAC



Figure 12: Dimensional drawing of sensor T4000-2DRNAC (mm)

① Sensing face

#### T4000-1KBA actuator



Figure 13: Dimensional drawing of actuator T4000-1KBA (mm)

① Sensing face

## T4000-1KBQ actuator





① Sensing face

## **12** Ordering information

## 12.1 Devices

Table 13: Device part numbers

Part	Description	Part number
T4000-2DRNAC	Sensor	6022052
T4000-1KBA	Actuator, cuboid	5306531
T4000-1KBQ	Actuator, square	5311153

#### 

Two safety screws are included in the scope of delivery of actuators T4000-1KBA and T4000-1KBQ.

## 12.2 Accessories

Table 14: Accessories part numbers

Part	Device type	Part number
DOL-1208-G05MA	Connecting cable 5 m, straight male connector	6020993
DOL-1208-G10MA	Connecting cable 10 m, straight male connector	6022152
DOL-1208-G15MA	Connecting cable 15 m, straight male connector	6022153
DOL-1208-G30MA	Connecting cable 30 m, straight male connector	6022242
	Safety screws M4×14, 20 pcs	5309170

## 13 Annex

## **13.1** Compliance with EU directives

T4000 Compact, safety switch

SICK AG, Erwin-Sick-Strasse 1, D-79183 Waldkirch, Germany

You can call up the EU declaration of conformity and the current operating instructions for the protective device by entering the part number in the search field at www.sick.com (part number: see the type label entry in the "Ident. no." field).

Direct link to EU declaration of conformity: www.sick.com/9121585

The undersigned, representing the manufacturer, herewith declares that the product is in conformity with the provisions of the following EU directive(s) (including all applicable amendments), and that the standards and/or technical specifications stated in the EU declaration of conformity have been used as a basis for this.

- MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC
- RE DIRECTIVE 2014/53/EU
- ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU

Waldkirch: 2018-03-06 ppa. Walter Reithofer Vice President R & D (GBC Industrial Safety) authorized for technical documentation

ppa. Birgit Knobloch Vice President Operations (GBC Industrial Safety)

Notified body: No. 0340, DGUV Test, Prüf- und Zertifizierungsstelle Elektrotechnik, Gustav-Heinemann-Ufer 130, 50968 Köln

EC type examination:

• ET19018

## 14 List of figures

1.	Components of the T4000 Compact transponder safety switch	10
2.	Dual-channel and isolated connection of the safety outputs	14
З.	Switching behavior	15
4.	Connection example	16
5.	Change in sensing range when installed flush	20
6.	Minimum distance when several safety switches are mounted	20
7.	Changing the approach direction	21
8.	Changing the approach direction	22
9.	Device connection (male connector M12×8)	24
10.	Typical response range (only in combination with actuator T4000-1KBA)	36
11.	Typical response range (only in combination with actuator T4000-1KBQ)	37
12.	Dimensional drawing of sensor T4000-2DRNAC (mm)	38
13.	Dimensional drawing of actuator T4000-1KBA (mm)	38
14.	Dimensional drawing of actuator T4000-1KBQ (mm)	39

## 15 List of tables

1.	Switching behavior of application diagnostic output	15
2.	Connection example for T4000 Compact connection to FPLC	17
3.	Device connection pin assignment (male connector M12x8)	24
4.	Voltage drop depending on switching current and cable length	25
5.	Meaning of LED indicators	29
6.	System status and displays	30
7.	Safety-related characteristic data of sensor T4000-2DRNAC	34
8.	Technical data of sensor T4000-2DRNAC	34
9.	Typical response range of T4000-1KBA actuator	35
10.	Technical data of actuator T4000-1KBA	36
11.	Typical response range of T4000-1KBQ actuator	36
12.	Technical data of actuator T4000-1KBQ	37
13.	Device part numbers	40
14.	Accessories part numbers	40

Australia Phone +61 (3) 9457 0600 1800 33 48 02 - tollfree

E-Mail sales@sick.com.au Austria Phone +43 (0) 2236 62288-0 E-Mail office@sick.at

Belgium/Luxembourg Phone +32 (0) 2 466 55 66 E-Mail info@sick.be

Brazil Phone +55 11 3215-4900 E-Mail comercial@sick.com.br

Canada Phone +1 905.771.1444 E-Mail cs.canada@sick.com

Czech Republic Phone +420 234 719 500 E-Mail sick@sick.cz

Chile Phone +56 (2) 2274 7430 E-Mail chile@sick.com

China Phone +86 20 2882 3600 E-Mail info.china@sick.net.cn

Denmark Phone +45 45 82 64 00 E-Mail sick@sick.dk

Finland Phone +358-9-25 15 800 E-Mail sick@sick.fi

France Phone +33 1 64 62 35 00 E-Mail info@sick.fr

Germany Phone +49 (0) 2 11 53 010 E-Mail info@sick.de

Greece Phone +30 210 6825100 E-Mail office@sick.com.gr

Hong Kong Phone +852 2153 6300 E-Mail ghk@sick.com.hk

Detailed addresses and further locations at www.sick.com

Hungary

Phone +36 1 371 2680 E-Mail ertekesites@sick.hu

India Phone +91-22-6119 8900 E-Mail info@sick-india.com

Israel Phone +972 97110 11 E-Mail info@sick-sensors.com

Italy Phone +39 02 27 43 41

E-Mail info@sick.it Japan

Phone +81 3 5309 2112 E-Mail support@sick.jp

Malaysia Phone +603-8080 7425 E-Mail enquiry.my@sick.com

Mexico Phone +52 (472) 748 9451 E-Mail mexico@sick.com

Netherlands Phone +31 (0) 30 229 25 44 E-Mail info@sick.nl

New Zealand Phone +64 9 415 0459 0800 222 278 - tollfree E-Mail sales@sick.co.nz

Norway Phone +47 67 81 50 00 E-Mail sick@sick.no

Poland Phone +48 22 539 41 00 E-Mail info@sick.pl

Romania Phone +40 356-17 11 20 E-Mail office@sick.ro

Russia Phone +7 495 283 09 90 E-Mail info@sick.ru

Singapore Phone +65 6744 3732 E-Mail sales.gsg@sick.com Slovakia Phone +421 482 901 201 E-Mail mail@sick-sk.sk

Slovenia Phone +386 591 78849 E-Mail office@sick.si

South Africa Phone +27 10 060 0550 E-Mail info@sickautomation.co.za

South Korea Phone +82 2 786 6321/4 E-Mail infokorea@sick.com

Spain Phone +34 93 480 31 00 E-Mail info@sick.es

Sweden Phone +46 10 110 10 00 E-Mail info@sick.se

Switzerland Phone +41 41 619 29 39 E-Mail contact@sick.ch

Taiwan Phone +886-2-2375-6288 E-Mail sales@sick.com.tw

Thailand Phone +66 2 645 0009 E-Mail marcom.th@sick.com

**Turkey** Phone +90 (216) 528 50 00 E-Mail info@sick.com.tr

United Arab Emirates Phone +971 (0) 4 88 65 878 E-Mail contact@sick.ae

United Kingdom Phone +44 (0)17278 31121 E-Mail info@sick.co.uk

USA Phone +1 800.325.7425 E-Mail info@sick.com

Vietnam Phone +65 6744 3732 E-Mail sales.gsg@sick.com

